



35M



35M

Born of an ambition to elevate the yachting experience, our new 35M is a wonder of luxurious space. The innovative cockpit has a unique aft and forward facing seating area that can be specified with a variety of configurations. Dipping into crystal clear water is effortless from the hydraulic swimming platform whilst lounging aboard reaches new heights of luxury on the foredeck. Your expression of exclusivity awaits.

Nascido da ambição de elevar a experiência do iatismo, o nosso novo 35M é uma maravilha de espaço luxuoso. O cockpit inovador possui uma exclusiva área de assentos voltada para a popa e a proa, que pode ser especificada com diversas configurações. Não é preciso se esforçar para mergulhar em águas cristalinas a partir da plataforma hidráulica de natação, enquanto que repousar a bordo atinge novos níveis de luxo na coberta de proa. A sua expressão de exclusividade está aguardando.

源于对提升游艇体验的追求，我们的全新 35M 创造了奢华空间的奇迹。创新的座舱配有独特的船艉和船艏座位区，可以指定安装各种配置。无论是从液压游泳台跳入清澈的海水中，抑或是慵懒地躺在船上，前甲板上的一切都对奢华享受做出了重新诠释。尊贵享受静待阁下体验。

Nacido de la ambición por hacer aún mejor la experiencia de navegar en un yate, nuestro nuevo 35M es una maravilla de lujoso espacio. El innovador puente de mando dispone de una exclusiva zona de asientos en popa y proa que puede configurarse de diversas maneras. Lanzarse a aguas cristalinas desde la plataforma de nado hidráulica no supondrá ningún esfuerzo, y, en la proa, el relax a bordo alcanza nuevas cotas de lujo. Su expresión de exclusividad le espera.

ولد من طموح لرفع تجربة اليخوت، و35M الجديد له أعجوبة من المساحة المتميزة. تتمتع الكابينة المبتكرة بخلفية وأمامية فريدة من نوعها تقابل منطقة الجلوس التي يمكن تحديدها بالعديد من التشكيلات، ولا يتطلب الغطس في مياه صافية جداً أي جهد انطلاقاً من منصة السباحة الهيدروليكية بينما الجلوس على متنه يصل إلى مستويات جديدة من الفخامة في مقدمة السفينة. إغراكك عن التفرد في انتظارك.







From the moment you step inside, you'll feel drawn in by her ambience, a beautiful realisation of your vision. Space is found in abundance, made all the more enjoyable by vast panoramic windows. For your comfort, acoustic insulation creates a cocooning ambience whether at rest or at sea. And for your guests, exceptionally well-appointed accommodation awaits them after a day of relaxation.

Desde o momento em que embarcar, você se sentirá atraído pelo ambiente, uma linda concretização da sua visão. O espaço é abundante, tornado ainda mais agradável em função das amplas janelas panorâmicas. Para o seu conforto, o isolamento acústico cria um ambiente aconchegante, quer se esteja parado ou no mar. E, para os hóspedes, acomodações excepcionalmente bem decoradas os aguardam após um dia de divertimento.

从走进船舱的那一刻起，您就会被她的氛围所吸引，您的美梦已成真。宽敞的空间搭配巨大的全景窗户，带来超越想象的享受。无论是停泊还是航行，良好的隔音效果都能营造出舒适的宁静氛围。在白天的尽情放松之后，您的宾客还能享受到设施完备的住宿。

Desde el momento en que entre se sentirá atrapado por el ambiente, un sueño hecho realidad. Cuenta con abundante espacio, del que se puede disfrutar aún más gracias a las enormes ventanas panorámicas. Para su comodidad, la insonorización acústica crea una atmósfera envolvente en todo momento. Y a sus invitados les esperan unas estancias excepcionalmente equipadas después de una relajada jornada.

منذ لحظة دخولك، تشعر بانجذاب بسبب أجوائه التي هي تحقيق رائع لرؤيتك. توجد مساحة شاسعة، بحيث تجعل كل شيء ممتعاً من خلال النوافذ البانورامية الكبيرة. ولراحتك، فإن عازل الصوت يعمل على خلق بيئة محمية سواء في وقت الراحة أو وقت نزول الماء. وفي انتظار ضيوفك توجد غرف مجهزة تجهيزاً جيداً على نحو استثنائي بعد يوم من الاسترخاء.





35M



FLYBRIDGE

Shown with optional spa bath. This deck is highly flexible and available with several different seating, sunbathing and dining configurations.



WHEELHOUSE



MAIN DECK

Shown with optional balconies. The saloon and aft deck can be configured with different seating arrangements.



LOWER DECK

Available with a three or four cabin arrangement. The full beam VIP can be specified as two double en suite cabins to create four en suite cabins. The forward doubles can also be specified with sliding berths for added flexibility.



35M

ENGLISH

GENERAL

Naval Architect / Exterior Styling	Bernard Olesinski / Princess Yachts International
Classification	RINA Commercial
	MCA LY3 Short Range
Hull & Superstructure	Resin Infused Composite

PRINCIPAL DIMENSIONS

Length	115' 4"	35.15m	
Beam	23' 11"	7.3m	
Draft	6' 11"	2.11m	
Displacement	124 tonnes		
Gross Tonnage	248 GT		
Fuel capacity	18,000 litres	3,959 gal	4,755 USG
Water capacity (excl. calorifier)	3,250 litres	715 gal	859 USG
Hot water calorifiers	410 litres	90 gal	108 USG
Grey water tank	1,200 litres	264 gal	317 USG
Black water tank	1,025 litres	225 gal	271 USG

ACCOMMODATION

GUESTS

8 persons (4 cabin layout)
10 persons (5 cabin layout)*

CREW

5 persons, comprising:
• 1 x captain's cabin on lower deck
• 4 x crew in 2 cabins on lower deck

ENGINE OPTIONS

MTU 16V 2000 M94 with ZF5050A @3.22:1 gearbox 2 x 2,637mhp @2,450 rpm
*Maximum speed 25-27 knots
*Range up to 1,745nm

MTU 16V 2000 M84 with ZF5050A @2.986:1 gearbox 2 x 2,217mhp @2,450 rpm
*Maximum speed 23-25 knots
*Range up to 1,770nm

CAT C32A with ZF3060A @3:1 gearbox 2 x 1,925mhp @2,340 rpm
*Maximum speed 21-23 knots
*Range up to 1,840nm

TECHNICAL DETAILS

Propellers 2 x 5 blade VEEMStar-LC
Generators 2 x MDDCH 65kW Onan (50Hz) QD
US spec: 2 x 65kW (60Hz)

POWER

Bow thruster ABT TRAC 75hp
Stern thruster ABT TRAC 75hp
Stabilisers* ABT TRAC (Fin Type - Zero Speed)

*Maximum speeds are quoted at half-load condition. Range is quoted with 15% reserve and with one generator operating @ 70% load. Speeds and range are estimated based on standard boat specification and using both tank test data and computer modelling and are given in good faith but are not guaranteed.

* Fitted as option

GERAL

Arquiteto naval / Estilista exterior	Bernard Olesinski / Princess Yachts International
Classificação	RINA Comercial
	MCA LY3 curta autonomia
Casco e superestrutura	Material composto com infusão de resina

DIMENSÕES PRINCIPAIS

Comprimento	115 pés 4 pol.	35,15 m	
Boca	23 pés 11 pol.	7,3 m	
Calado	6 pés 11 pol.	2,11 m	
Deslocamento	124 toneladas		
Tonelagem bruta	248 TB		
Capacidade de combustível	18.000 litros	3.959 galões	4.755 galões (EUA)
Capacidade de água (excl. aquecedor-trocador)	3.250 litros	715 galões	859 galões (EUA)
Aquecedores/trocadores para água quente	410 litros	90 galões	108 galões (EUA)
Tanque de águas servidas	1.200 litros	264 galões	317 galões (EUA)
Tanque de esgoto	1.025 litros	225 galões	271 galões (EUA)

ACOMODAÇÕES

HÓSPEDES

8 pessoas (arranjo de 4 cabines)
10 pessoas (arranjo de 5 cabines)*

TRIPULAÇÃO

5 pessoas, considerando:
• 1 cabine do capitão no convés superior
• 4 tripulantes em 2 cabines no convés inferior

OPÇÕES DE MOTOR

MTU 16V 2000 M94 com transmissão ZF5050A @3,22:1 2 x 2.637 mhp @2.450 rpm
¹Velocidade máxima 25 a 27 nó
¹Autonomia até 1.745 mn

MTU 16V 2000 M84 com transmissão ZF5050A @2,986:1 2 x 2.217 mhp @2.450 rpm
¹Velocidade máxima 23 a 25 nó
¹Autonomia até 1.770 mn

CAT C32A co transmissão ZF3060A @3:1 2 x 1.925 mhp @2.340 rpm
¹Velocidade máxima 21 a 23 nó
¹Autonomia até 1.840 mn

DETALHES TÉCNICOS

Hélices 2 VEEMStar-LC de 5 lâminas
Geradores 2 x MDDCH de 65kW Onan (50 Hz) QD
Especificações EUA: 2 x 65kW (60 Hz)

POTÊNCIA

Propulsor de proa ABT TRAC 75 hp
Propulsor de popa ABT TRAC 75 hp
Estabilizadores* ABT TRAC (Tipo aleta - Velocidade zero)

¹As velocidades máximas estão indicadas para meia-carga. Autonomia calculada com 15% de reserva e um gerador operando com carga de 70%. Velocidades e autonomia estimadas com base nas especificações padrão da embarcação, usando dados de teste dos dois tanques e modelagem por computador, e são fornecidas de boa fé, mas sem garantia.

* Instalados como opção

常规

外观造型 / 外观造型	Bernard Olesinski / Princess Yachts International
船级	RINA 商业游艇
	MCA LY3 短航程
船体和上部结构	树脂灌注复合材料

主要参数

长度	115 英尺 4 英寸	35.15 米	
船宽	23 英尺 11 英寸	7.3 米	
吃水	6 英尺 11 英寸	2.11 米	
排水量	124 公吨		
总吨位	248 总吨		
油箱容量	18,000 升	3,959 加仑	4,755 美制加仑
水箱容量 (不包括热水器)	3,250 升	715 加仑	859 美制加仑
热水器	410 升	90 加仑	108 美制加仑
盥洗污水箱	1,200 升	264 加仑	317 美制加仑
厕所污水箱	1,025 升	225 加仑	271 美制加仑

居住空间

客舱
8 人 (4 舱布局)
10 人 (5 舱布局) *

船员

5 人, 包括:
• 1 个下层甲板船长舱
• 2 个下层甲板舱, 可容纳 4 名船员

引擎选择

MTU 16V 2000 M94 带 ZF5050A @3.22:1 变速箱 2 X 2,637 马力 (2,450 转/分时)
¹最高速度 25-27 节
¹航程 最大 1,745 海里

MTU 16V 2000 M84 带 ZF5050A @2.986:1 变速箱 2 X 2,217 马力 (2,450 转/分时)
¹最高速度 23-25 节
¹航程 最大 1,770 海里

CAT C32A 带 ZF3060A @3:1 变速箱 2 X 1,925 马力 (2,340 转/分时)
¹最高速度 21-23 节
¹航程 最大 1,840 海里

技术细节

螺旋桨 2 X 5 叶片 VEEMSTAR-LC
发电机 2 X MDDCH 65KW 油浸自冷 (50HZ) QD
美规: 2 X 65KW (60HZ)

功率

船首推进器 ABT TRAC 75 马力
船尾推进器 ABT TRAC 75 马力
稳定器* ABT TRAC (翅片式 - 零速)

¹最高速度是按照半载情况下计算标明。航程是在带有 15% 储备燃油且一台发电机以 70% 负荷运行时所能达到的最远航程。速度和航程均为根据标准船只规格利用油箱试验数据和计算机模拟得出的估计值, 仅供参考且不作任何保证。

* 选装

INFORMACIÓN GENERAL

Arquitecto naval / Diseño exterior	Bernard Olesinski / Princess Yachts International
Clasificación	RINA comercial
	MCA LY3 corto rango
Casco y superestructura	Compuesto por infusión de resina

DIMENSIONES PRINCIPALES

Eslora	35,15 m
Manga	7,3 m
Calado	2,11 m
Desplazamiento	124 toneladas
Arqueo bruto	248 GT
Capacidad del depósito de combustible	18.000 litros
Capacidad del depósito de agua (excl. calentador)	3.250 litros
Calentadores de agua caliente	410 litros
Depósito de aguas grises	1.200 litros
Depósito de aguas negras	1.025 litros

بوجه عام

المهندس البحري / التصميم الخارجي	برنارد أولسينسكي / بجوت برنسيس الدولية
الفئة	رينا التجارية
	MCA LY3 قصير النطاق
الهيكل & الإنشاء العلوي	مركب بحقن الراتنج

الأبعاد الرئيسية

الطول	115 قدم 4 بوصة	35.15 م
العارضة	23 قدم 11 بوصة	7.3 م
الغاطس	6 أقدام 11 بوصة	2.11 م
الوزن المزاح حوالي	124 طن	
الحولة القائمة	248 جيجاطن	
سعة الوقود	18.000 لتر	4.755 جالون أمريكي
سعة الماء (ما عدا المسخن)	3.250 لتر	859 جالون أمريكي
مسخن مياه ساخنة	410 لتر	108 جالون أمريكي
خزين المياه الرمادية	1.200 لتر	317 جالون أمريكي
خزين مياه الصرف الصحي	1.025 لتر	271 جالون أمريكي

لإقامة الضيوف

8 أشخاص (تصميم 4 كباثن)
10 شخص (تصميم 5 كباثن) *

الطاقم

5 أشخاص، بما فيهم:
10 x ريان في كيبنة في السطح العلوي
4 x طاقم في كيبنتن في السطح السفلي

خيارات المحركات

16 MTU فولط M94 2000 مع ZF5050A @ 1:3.22 صندوق تروس
2 x 2.637 حصان مقاسة @ 2.450 دورة في الدقيقة
!السرعة الأقصى
'نطاق
27-25 عقدة
حتى إلى 1.745 ميل بحري

16 MTU فولط M84 2000 مع ZF5050A @ 1:2.986 صندوق تروس
2 x 2.217 حصان مقاسة @ 2.450 دورة في الدقيقة
!السرعة الأقصى
'نطاق
25-23 عقدة
حتى إلى 1.770 ميل بحري

CAT C32A مع ZF3060A @ 1:3 صندوق تروس
2 x 1.925 حصان مقاسة @ 2.340 دورة في الدقيقة
!السرعة القصوى
'نطاق
حتى إلى 1.840 ميل بحري

التفاصيل التقنية

مراوح
مولدات
المواصفات الأمريكية: 2 x 65 كيلوواط (60 هيرتز)
5 x 2 ريش VEEMStar-LC
2 MDDCH 65kW Onan (50 Hz) QD

الطاقة

داسر مقدم اليخت
داسر مؤخرة اليخت
الموازنات*
75 قدرة حصانية ABT TRAC
75 قدرة حصانية ABT TRAC
ABT TRAC (Fin Type - Zero Speed)

'سجلت السرعة القصوى في حالة نصف الحمولة /نصف الوزن الاجمالي. ذكر النطاق والاحتياطي
15% ومولدة واحدة شغالة والحملة 70%. تم تقدير السرعات والنطاق بناء على مواصفات قارب
قياسية وباستخدام كل من بيانات اختبار الخزين والنمذجة الحاسوبية وترد في حسن النية
ولكن ليست مضمونة.

* تجهيز اختياري

DATOS TÉCNICOS

هélices
Generadores
2 VEEMStar-LC de cinco palas
2 MDDCH 65kW Onan (50 Hz) QD
Especificaciones EE. UU.: 2 x 65kW (60 Hz)

POTENCIA

Propulsor de proa
Propulsor de popa
Estabilizadores*
ABT TRAC 75 cv
ABT TRAC 75 cv
ABT TRAC (tipo aleta – velocidad cero)

*La velocidad máxima se indica para un barco a media carga. El rango se mide con una reserva del 15% y con un generador funcionando a una carga del 70%. Las velocidades y el rango se estiman en base a las especificaciones estándares del barco y usando datos de prueba de depósitos y modelado por ordenador y se ofrecen de buena fe, pero sin garantías.

* Equipado como opción

ALOJAMIENTO

INVITADOS

8 personas (distribución de 4 camarotes)
10 personas (distribución de 5 camarotes)*

TRIPULACIÓN

5 personas, incluidos:
• 1 x camarote del capitán en la cubierta inferior
• 4 x miembros de la tripulación en 2 camarotes en la cubierta inferior

OPCIONES DE MOTORES

Dos motores MTU 16V 2000 M94 con transmisión ZF5050A, reducción 3.22:1 y 2.637 cv a 2.450 rpm
!Velocidad máxima
'Autonomía
25-27 nudos
hasta 1.745 mn

Dos motores MTU 16V 2000 M84 con transmisión ZF5050A, reducción 2.986:1 y 2.217 cv a 2.450 rpm
!Velocidad máxima
'Autonomía
23-25 nudos
hasta 1.770 mn

Dos motores CAT C32A con transmisión ZF3060A, reducción 3:1 y 1.925 cv a 2.340 rpm
!Velocidad máxima
'Autonomía
21-23 nudos
hasta 1.840 mn